

第10回 外国人技能実習生 作文コンクール

受賞者一覧

🏆 最優秀賞

ファン ティ ハン	私の心の成長を手伝ってくれた日本人	ベトナム	IDEC 株式会社 滝野事業所	経営ビジネス協同組合
-----------	-------------------	------	-----------------	------------

🏆 優秀賞

ウィン ス トウエ	日本の文化に触れて	ミャンマー	山和建設 株式会社	協同組合エヌ・ティー・アイ
ヴー ティ カイン フェン	日本語の日記	ベトナム	IDEC 株式会社	経営ビジネス協同組合

🏆 姫路市文化国際交流財団賞

チョン ソプヒン	「私のチャンスを生かしたい」	カンボジア	ハリマ設備工業 株式会社	経営ビジネス協同組合
----------	----------------	-------	--------------	------------

🏆 姫路さくらライオンズクラブ賞

グエン ティ ハン	ベトナム	ベトナム	IDEC ロジスティクスサービス 株式会社	経営ビジネス協同組合
グエン ティ ゴック ファン	「元気です」「頑張ろう」をまねする	ベトナム	まねき食品 株式会社	経営ビジネス協同組合
グエン ティ トゥー	「父から離れた日」	ベトナム	株式会社 協和製作所	経営ビジネス協同組合

🏆 姫路大手前ライオンズクラブ賞

ファム ヴァン コイ	日本のゆうめい	ベトナム	株式会社 杉本カレンダー	オー・エム・ネット事業協同組合
チャン ティ トゥー ヴァン	日本の生活	ベトナム	IDEC 株式会社 福崎事業所	経営ビジネス協同組合
アリス ラマダン	私の目的	インドネシア	株式会社 九州メタルテックス	トータルビジネス協同組合

最優秀賞

私の心の成長を手伝ってくれた日本人

ファン ティ ハン
PHAN THI HANG (ベトナム)

配属先企業 IDEC 株式会社 滝野事業所
受入れ組合 経営ビジネス協同組合

私はベトナムの貧しい家庭で生まれ育ちました。両親は普通の農家です。私の弟は身体に障害を持っていて、母も体が悪く病気があるので家族の生活はさらに困難です。私には他の人と同じ夢があります。大学を卒業して安定した仕事をする事です。でも家族のために自分の夢を諦めました。高校を卒業した後携帯電話を製造する会社に働きました。しかし、給与が安いので生活をカバーするのに十分ではなく母親と弟のために薬を買うことが出来ません。私は無力で絶望的でしたがWEBサイトを通じて日本の実習生の事を知りました。それ以来、私には新しい目標が出来て、いろんな人に相談し、たくさん考えて、日本に行く事を決めました。

2016年5月から日本語を勉強し始め、ベトナム語は29文字しかなく非常に難しいと思いました。日本語には漢字、ひらがな、カタカナがありいろいろな書き方もあります。一番難しいのは漢字だと思います。私はたくさん努力をしてすべてのひらがな、カタカナを2週間で覚えました。それから2ヶ月後に不安と心配と目標を持って日本に来ました。日本に来た後1ヶ月間は岡山研修センターで、日本についていろいろな事を勉強しました。日本に来る前に日本語を勉強しましたが、時間が限られていた為、全部は勉強できませんでした。「大丈夫」はどういう意味かが分からなくて日本人と話をすることが出来ませんでした。日本は私にとってすべてが新しく奇妙に思いました。日本に来て始めの頃は本当に大変で怖かったです。1ヶ月後、勉強が終わって私は正式に会社で働き始めました。ここで毎日、日本人と一緒に、日本語で話をして仕事をしています。日本人は私達にとってもやさしくて親切です。仕事だけではなくていろいろお世話になりました。私達は会社の人を先生と呼んで、とても

たよりにしています。

私は3年間、日本で生活するので家族に会うことが出来ません。私も家族も一番さみしいと思います。でも私は一人ではありません。私のそばにはベトナムから一緒に来た友達や先生達がいるからです。うれしい時は一緒によろこんで、かなしい時は私達をばげましてくれれます。私達にとって、友達や先生は家族と同じです。私は大学に行かなければ未来は暗くなって、自分には価値がないと思っていました。だけど間違っていました。

「人間の価値は頭が良いとか悪いとかの勉強だけでは決まらない。人間の価値は相手の事を思う気持ちと接する態度です」と私に話してくれた先生がいます。以前大学を卒業した後でいい仕事が見つかるかどうか分からないとか、両親に苦勞をかけてしまうとか、後ろ向きな考えをしていましたが、今私は日本に来て、いろんな人に出会い生活をしてきた中で、私は自分の価値や目標が分かった事がとても幸せです。日本にきてからもうすぐ3年になります。私が国に帰る日がせまっています。ベトナムに帰り家族と生活できることはとても幸せな事で楽しみにしていますが、ベトナムに帰ることがさみしくなる事もあります。私は日本で得ようとした事すべてを得たわけではありませんが、日本で私が得た一番の物は私自身の心の成長だと思います。可能であればもっと長く日本で生活をして、もっとたくさんの事を勉強したいと思っています。日本に来て良かったと心から思います。私を日本に送ってくれた両親、日本で一緒に生活してくれた友達、IDECの人にとっても感謝しています。私は日本のことが大好きです。

優秀賞

日本の文化に触れて

ウィン ヌ トウエ
WIN NU HTWE (ミャンマー)

配属先企業 山和建設 株式会社
受入れ組合 協同組合エヌ・ティー・アイ

今年で三年目の冬を迎えました。相変わらず小国町の冬の景色は真っ白で、とても寒いですが、実習先の皆さんのお陰で元気に充実した生活を送ることができています。私の実習生生活も今年が最後です。残り数ヶ月の日本での生活を一日一日大切に過ごしていこうと思います。

さて、私は日本の文化に興味を持ち日本に参りましたが、今年は私の町の文化祭に参加しました。文化祭では、町民が作った細かな細工が施されている手芸品が展示されたり、学生達が心を込めて書いたであろう、習字が展示されたり、私の目をひく興味深いイベントでした。私は華道にチャレンジしました。バランスを考えながら、どのようにお花を配置するときれいに見えるかをよく考えて生けました。教えてくださった日本人の先生から「とても可愛い作品になりましたよ。」と、褒められてとても嬉しくなりました。それから、茶道にも参加しました。濃い緑色の抹茶を頂きました。苦そうに見えましたが、飲んでみるとさっぱりして美味しく、お茶を頂く前に食べたお菓子和相性がよかったです。

文化祭には多くの人が参加していましたが、中でもとても美しい着物を着て参加する高齢の女性たちに私の目は奪われました。その反面、若い人たちが着物を着て参加しているのは目にしませんでした。そのことに私は少々残念に思いました。自分の国の文化、町の文化は代々若い人たちに引き継がれるべきだと思います。もしも、このような素敵な文化がなくなったら悲しいことになるでしょう。

自分たちにとっては当たり前のことでも、私の様な外国人から見たら素晴らしい文化であることがよく分かります。日本の今の若者たちはもう少し、自国の文化を見つめ直し誇りを持つ必要があるのではないのでしょうか。私にとって、文化祭に参加した事はとてもいい経験になりました。

それから、この冬休みに私はもう一つの文化を経験しました。それは、日本のお正月の文化です。毎年、新しい年の始まりに家族揃って食べるおせち料理と言えは日本人には馴染み深いものです。今回そのおせち料理の一つひとつに願いや、深い意味があることを知りました。例えば、黒豆は黒く日焼けするほどマメに勤勉で健康に暮らせるように、又、海老は腰が曲がるまで長生きできるようにとの思いが込められているそうです。

このように、料理一つひとつ、願いや思いや感謝を込める日本人は繊細な感覚を持っていると思います。

私は、来年のお正月はミャンマーで迎えますが、日本で経験したことや日本人たちの優しい気持ちは決して忘れません。現在、日本は他国からうらやましがられるほどの大国となっていますが、発展することによって生活が楽になる一方、昔からの伝統を忘れていく悪い面も出てきたように思います。そうならないように、これまで育んできた文化を大切に守り、いつまでも次の世代につないでいって欲しいと思います。

優秀賞

日本語の日記

ヴー ティ カイン フエン
VU THI KHANH HUYEN (ベトナム)

配属先企業 IDEC 株式会社
受入れ組合 経営ビジネス協同組合

私は去年の冬に日本に来ました。ベトナムと比べると日本のほうがとても寒いです。家族や親戚と離れて暮らしています。しかしここには新しい友達がたくさんいます。もっといろんな人と友達になりたいと思っています。今で日本に来て一年になりました。もう日本の生活に慣れました。同居している人は気が置けない人ばかりでいつも楽しいです。時々パーティーをして喋ります。会社の人はとても親切に仕事を教えてくれて常に生活を助けてくれます。暇なときは日本語を勉強したり、アニメを見たり、あと美味しい料理を作ったりします。

日本語は難しいですが面白いです。私は日本人とコミュニケーションをとるのが好きです。日本人はいつも笑顔で他人を助ける準備ができています。さらに、仕事や生活を充実させるためにもっと日本の習慣と文化を学びたいです。日本人のおじぎをするあいさつ

にいつ慣れたのかはわかりませんが、おじぎは相手に敬意を表すので、いいことだと思います。環境保護のためにゴミを分別する方法を学びました。休みの日は、買い物に行ったり、遊んだりします。たまに、会社の人に観光地に連れて行ってもらいました。きれいな風景の写真を撮って、家族にみせるたびに喜んで安心してくれます。実習は忙しいですが、面白いです。日本は本当に経済と技術が進んでいると思います。現在の生活環境は日本語を学ぶのに良い環境です。日本での実習期間はあと二年間ありますが、仕事と日本語が上達できるように頑張ります。これから、いろいろな観光地へ行き、おいしい料理もたくさん食べて日本の文化をたくさん体験してみたいです。残りの実習生活で日本でしかできないことを楽しみたいと思います。これからもよろしくお願ひします。

日本語能力試験 N2以上 合格者一覧

N1	ファミ フォントウイリン (ベトナム)	IDEC 株式会社 福崎事業所	経営ビジネス協同組合
N2	ウィンヌ トウエ (ミャンマー)	山和建設 株式会社	協同組合エヌ・ティー・アイ
	ヴー スアン フォン (ベトナム)	株式会社 杉本カレンダー	オー・エム・ネット事業協同組合
	コ ショウ ヤク (中国)	株式会社 ミツボシ	オー・エム・ネット事業協同組合
	グエン ティ ホン ゴック (ベトナム)	IDEC ロジスティクスサービス 株式会社	経営ビジネス協同組合